

Eduardo Andrade Abularach



1813-2013



La Merced
200 Años



Bicentenario del Templo de Nuestra Señora de las Mercedes
1813-2013 • TE DEUM LÁUDAMUS
A ti, ¡oh Dios!, te alabamos

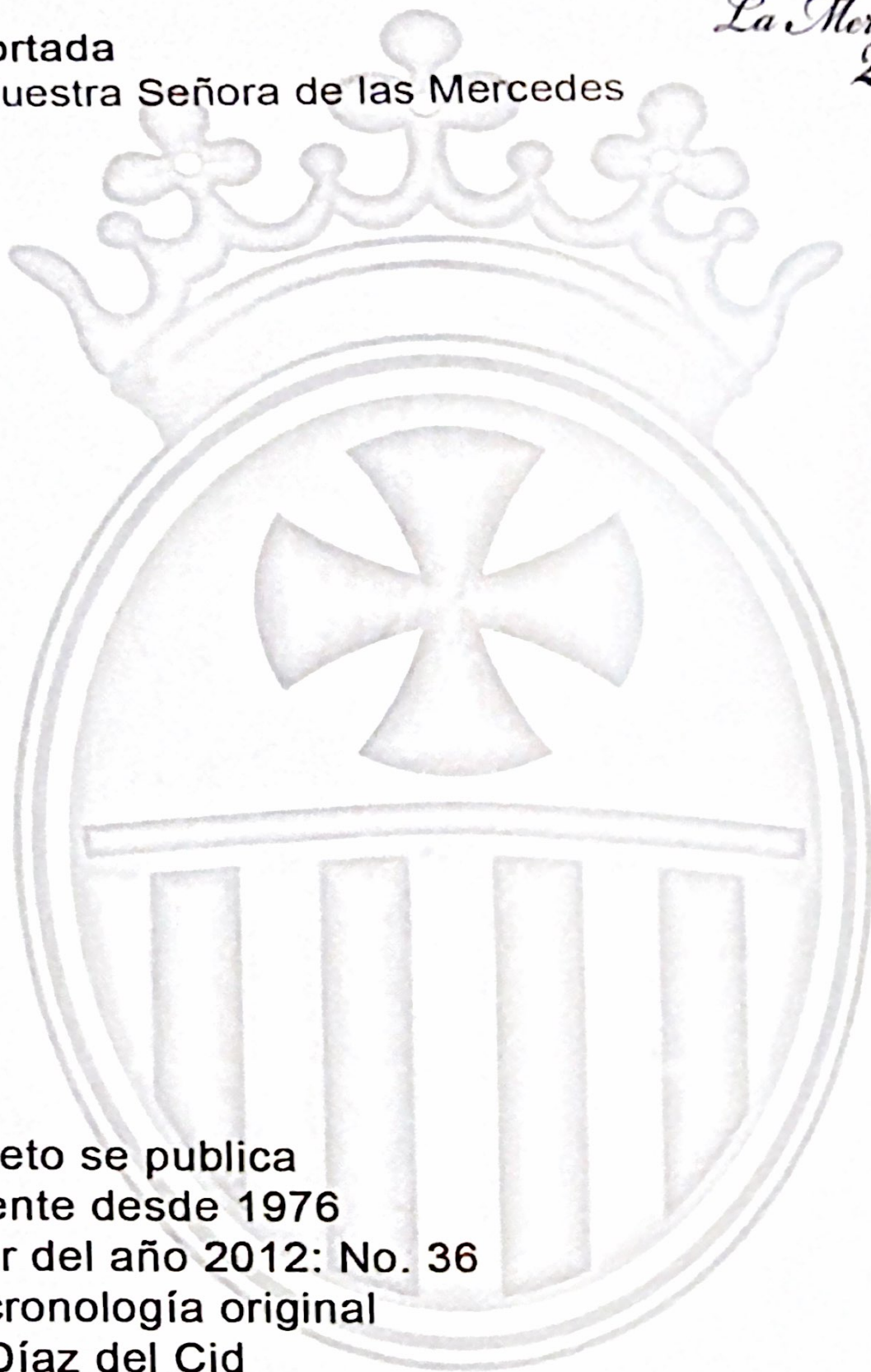


Cuaresma, 2012

Portada
Cúpula Templo Nuestra Señora
de las Mercedes

1813-2013 
La Merced
200 Años

Contra Portada
Patrona Nuestra Señora de las Mercedes



Este folleto se publica
anualmente desde 1976
Ejemplar del año 2012: No. 36
Según cronología original
Carlos Díaz del Cid

jesusdlmerced@yahoo.com
martessanto@yahoo.es
www.parroquialamerced.com

(Viernes Santo)
(Reseña)



Bicentenario del Templo de Nuestra Señora de las Mercedes 1813-2013

TE DEUM LÁUDAMUS

A ti, ¡oh Dios!, te alabamos:

Cuaresma de 2012

EDUARDO ANDRADE ABULARACH.

"...y tallando madera, hizo, amén de obras gloriosas, un Jesús Nazareno, riqueza de que está orgullosa hoy la iglesia de la Merced, corpulenta y artística iglesia."

José Martí, "Guatemala" 1878

INTRODUCCIÓN

En este año, el 29 de enero 2012, se da inicio al AÑO JUBILAR que concluirá el 30 de enero de 2013, para conmemorar y celebrar el Bicentenario de construcción y Consagración del Templo de Nuestra Señora de las Mercedes: 1813-2013 en la Nueva Guatemala de la Asunción.



Uno de los bellos ornamentos barrocos del siglo XVIII, que resguarda los lugares en las columnas de la nave central del templo donde se ungió con óleo sagrado el día de su consagración el 30 de enero de 1813, por el Arzobispo Mons. Fray Ramón Cassaus y Torres.

Es por ello, que este folleto cuaresmal, es una invitación a toda la feligresía, especialmente a los devotos de la Consagrada Imagen de Jesús Nazareno y Santísima Virgen de Dolores de la Merced, a unirse al júbilo de la celebración de la parroquia de Nuestra



CUPULA DE LA MERCED, EN CUYA BASE DE TAMBOR INTERNO SE LEE "SANTO DIOS, SANTO FUERTE, SANTO INMORTAL"

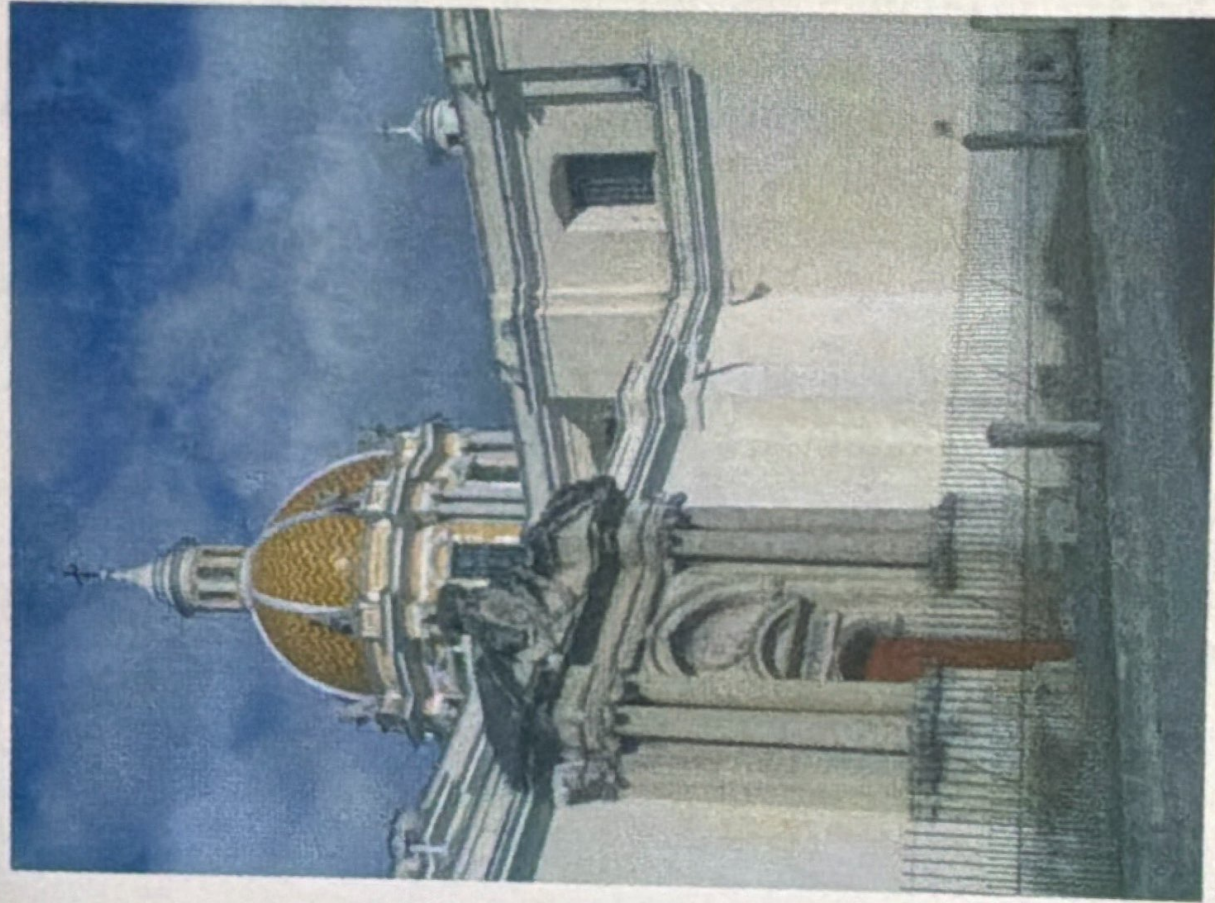


Remate de la puerta lateral del templo, dedicada a la Patrona Nuestra Señora de las Mercedes. Obsérvese el escudo del IMAR (Inmaculada María Reyna) en la parte superior una estrella y en su parte baja la luna, rematado por la corona imperial.

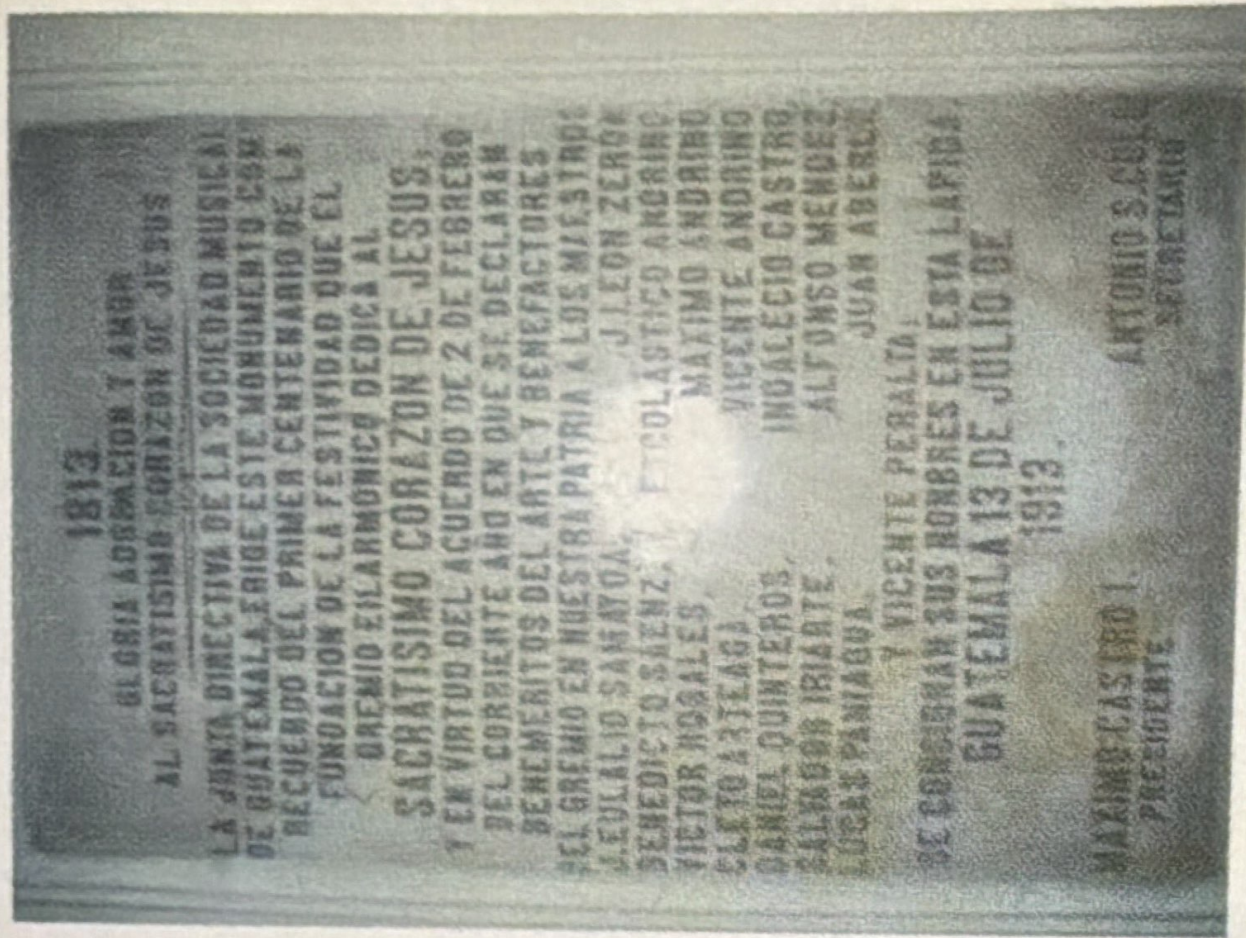
Se han vivido en la Merced momentos conmemorativos solemnes, manifestaciones grandiosas de liturgia, religiosidad y arte como las famosas celebraciones filarmónicas dedicadas al Sagrado Corazón de Jesús, uno de los Patronos de la Compañía de Jesús, llevadas a cabo por la Sociedad Musical de Guatemala, durante el siglo XIX y mediados del XX, donde han participado y estrenado obras, músicos y autores de primer orden a nivel nacional, como Benedicto Sáenz y Salvador Iriarte, entre otros, que conocemos a través de las crónicas que han llegado hasta nuestros días, así como las partituras de magistrales obras musicales.

Junto a la Catedral Metropolitana, el templo de la Merced de la Nueva Guatemala de la Asunción, cobija una de las más bellas colecciones de arte sacro, integrando en un templo neoclásico de la primera época de fundación, una colección barroca trasladada de la destruida ciudad de Santiago, colección que se ha enriquecido a lo largo de estos doscientos años.

Así como se han vivido momentos de júbilo, los muros mercedarios han sido mudos testigos de momentos tristes y dolorosos también: Triste y doloroso habrá sido el 25 de junio de 1778, en la destruida ciudad de Santiago de los Caballeros, para el padre Provincial Mercedario Fray Simón de Acuña y el Mayordomo de Jesús Nazareno, Lorenzo García Bahamonde, recibir del Capitán General, don Martín de Mayorga, la orden de que los frailes Mercedarios y las Consagradas Imágenes de Jesús Nazareno y Nuestra Señora de las Mercedes se trasladen a la nueva ciudad de Guatemala de la Asunción. Como último recurso acuden al Arzobispo, quien les otorga licencia para que cumplan la orden el 2 de julio...Desconocidos son los designios de Dios, pues de aquella orden cumplida con tristeza, nace y se comienza a escribir una nueva época que después de doscientos años conmemoramos hoy.



La Merced de la Nueva Guatemala de la Asunción, cobija una de las más bellas colecciones de arte sacro, integrando en un templo neoclásico de la primera época de fundación, una colección barroca trasladada de la destruida ciudad de Santiago, colección que se ha enriquecido a lo largo de estos doscientos años.



LA JUNTA DIRECTIVA DE LA SOCIEDAD MUSICAL DE GUATEMALA ERIGE ESTE MONUMENTO COMO RECUERDO DEL PRIMER CENTENARIO DE LA FUNDACIÓN DE LA FESTIVIDAD QUE EL GREMIO FILARMÓNICO DEDICA AL SACRATÍSIMO CORAZÓN DE JESÚS - Guatemala 13 de julio de 1913

Triste habrá sido la expulsión de las órdenes religiosas y de los mercedarios en este caso por el primer gobierno liberal de 1829, y en la década de 1840, para el último superior Mercedario, devolver la Merced al Arzobispado, por estar anciano, enfermo y con ausencia de vocaciones sacerdotales.

Es poco conocido que a partir del 22 de diciembre de 1852 el Sumo Pontífice SS: Pío IX concede a los RR.PP. de la Compañía de Jesús el templo y convento de la Merced.

La historia de la Merced está íntimamente ligada a la historia de la Nueva Guatemala de la Asunción, y la historia nacional de Guatemala. Al igual que los vecinos de la ciudad, sus sacerdotes y frailes han sido diezmados por la peste que a mediados del siglo XIX azotó la ciudad.

No fue ajena a las guerras del siglo XIX: en 1856 Jesús Nazareno es llevado en solemne procesión a la Plaza Mayor, para que bendiga a las tropas guatemaltecas que se aprestan a viajar para unirse a los ejércitos centroamericanos que lucharán en Nicaragua contra la invasión inglesa de los filibusteros, de la cual regresan triunfantes. En esta ocasión, Jesús fue solemnemente jurado PATRONO DE LA PAZ, precedente de la paz tan deseada por los guatemaltecos en este siglo XXI.

Posterior a la revolución liberal de 1871, han sido expulsadas las órdenes religiosas y sus propiedades expropiadas:

"...los gobiernos liberales han obligado al exilio a los Arzobispos Mons. Ramón Casaus y Torres, Mons. Bernardo Piñol y Aycinena y finalmente a Mons. Ricardo Cassanova y Estrada, quienes desde lejos han dirigido a la grey católica.



FOTO DE CRIPTA DE LA MERCED , POSTAL ENVIADA EN 1910.

Este último Arzobispo, durante su exilio nombró Gobernador de la Mitra al párroco de la Merced, Señor Dean don Ignacio Prado, con lo cual este templo se constituyó en uno de sus fieles bastiones (en tiempos en que la Iglesia Católica de Guatemala estaba minimizada) y junto al Padre Prado no faltaron en estos delicados momentos, hombres insignes y valientes, que fieles a su fe, defendieron y vivieron ejemplarmente lo que en el futuro se denominaría una pastoral laica. ..El 19 de marzo de 1897 el gobierno permite que el Arzobispo Mons. Cassanova y Estrada retorne a Guatemala, y el Padre Prado continuó de párroco en la Merced hasta el momento de su muerte en 1918.



Dean don Ignacio Prado, párroco de la Merced.

El Arzobispo Mons. Ricardo Cassanova y Estrada, durante su exilio nombró al Padre Prado Gobernador de la Mitra, con lo cual este templo se constituyó en uno de sus fieles bastiones.

Corresponde a el Señor Dean don Ignacio Prado vivir el cambio de siglo, llorar los daños del templo Mercedario a causa de los terremotos de 1917-18 e iniciar su restauración. Le sucedió el Padre Cano y posteriormente Mons. Joaquín Santa María y Vigil.¹

Vivencias acumuladas, Reseñas de Martes Santo vibrando con sentidas marchas fúnebres perfumadas de flores ofrecidas al Señor y su Santísima Madre, Viernes Santos solemnes, dos terremotos con sus respectivas restauraciones, velas y oraciones íntimas frente al retablo de San Judas Tadeo los días miércoles, y todos los días, especialmente los viernes, visitas y plegarias en la capilla de Jesús Nazareno...

¿Qué dolor se habrá vivido en el claustro expropiado y convertido en cárcel?, en años recientes se ha rescatado y actualmente está en proceso de restauración, ¿cuántos recuerdos de padres y abuelos acontecimientos familiares alberga la Merced, que cada uno guarda en su intimidad?, ¿Cuánto significa un bicentenario?

¡DOSCIENTOS AÑOS DE LA MERCED!

¹Eduardo Andrade Abularach-JESÚS DE LA MERCED: MEMORIAS DEL SIGLO XX, PRIMERA PARTE, Cuaresma 2000. Folleto Cuaresmal.



FOTO DEL INTERIOR DE LA MERCED DURANTE LA PRIMERA MITAD DEL SIGLO XX, EN LA ÉPOCA EN QUE MONSEÑOR SANTA MARÍA Y VIGIL COMPUSO LA MARCHA SEÑOR PEQUÉ (1926) EN EL ÓRGANO DE LA MERCED. Nótese su piso original de piedra y el púlpito en su posición derecha, tal como lo normaba el canon de esa época.



DESTRUCCIÓN POSTERIOR A LOS TERREMOTOS DE 1917-18



Velas y oraciones íntimas frente al retablo de San Judas Tadeo los días miércoles

1813

EN EL PRIMER CENTENARIO DE LA
ERECCION DE LA IGLESIA DE LA MERCED
EL PUEBLO DE GUATEMALA IMPLORA DEL

CREADOR DEL UNIVERSO

QUE CONSERVE SU TEMPLO A PERPETUIDAD

COMO SOMBRA DE BENDICION

PARA LAS GENERACIONES VENIDERAS

EL RECTOR DEAN DON IGNACIO PRADO

Y DEMAS FIELES COLOCAN ESTA LAPIDA

CONMEMORATIVA A LOS 30 DIAS DE

ENERO DEL AÑO DEL SEÑOR

1913

PLACA CONMEMORATIVA DEL PRIMER CENTENARIO DE ERECCIÓN DE LA IGLESIA D
LA MERCED-1813-1913.

EPÍTOME DEL BICENTENARIO DEL TEMPLO DE NUESTRA SEÑORA DE LAS MERCEDES EN LA NUEVA GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN

29 de julio de 1773: Terremotos de Santa Marta destruyen la ciudad de Santiago de los Caballeros en el valle de Panchoy. A las 3:30 de la tarde se sintió un primer temblor que previno a los habitantes y a las 3:40 el terremoto destruyó la ciudad. Luego de la división de opinión entre traslacionistas y terracionistas, el Rey ordena el traslado de la ciudad, secundado por el Capitán General Martín de Mayorga.

2 de enero de 1776: El ayuntamiento asienta la primera acta en el Valle de la Ermita o de la Virgen, quedando oficialmente asentada la nueva ciudad con el nombre de Nueva Guatemala de la Asunción. El cambio de nombre de la ciudad es ordenado por el Rey Carlos III, así como el nuevo asentamiento, ordenando que la ciudad se traslade con todos los títulos, escudos y prerrogativas que dicha ciudad posee. Se comienza a llamar a partir de allí a la destruida Santiago como "la Antigua Guatemala".

Se inicia el traslado de instituciones, órdenes religiosas y vecinos. Asignación y distribución de solares en el nuevo valle de la ciudad.

Febrero de 1776: Los padres mercedarios reciben los solares correspondientes en la Nueva Guatemala de la Asunción, después de haberles complacido su solicitud de cambio de solares asignados. Inicio de trabajos de construcción, del nuevo templo y convento de la Merced.

1778: Se ha concluido la construcción de la sacristía y la iglesia o capilla primitiva, (hoy Salón de Jesús) mientras está en construcción el templo y convento. A mediados del siglo XIX (ya

estrenado el templo) se le ensanchará los muros internos oriente y poniente, construyendo nichos para que funcione como panteón, que albergará a los religiosos fallecidos por la peste.

7 al 9 de julio de 1778: Traslado de la Consagrada Imagen de Jesús Nazareno, acompañado de la Imagen de Nuestra Señora de las Mercedes, Patrona del Templo del valle de Panchoy al valle de la Ermita. Dado el persistente rechazo de los vecinos a trasladarse, el Capitán General Martín de Mayorga ordena el traslado de Jesús de la Merced, como medida de presión a los habitantes de Santiago para que emigren a la nueva ciudad. Entre lágrimas es despedido el Señor, en el puente del Matasano, se detienen en San Lucas, y la caravana pernocta en Mixco, lo que origina un día de atraso en su llegada a la Nueva Guatemala de la Asunción. En la Nueva Guatemala, los habitantes esperaban su llegada el día 8, desvelándose en su espera, pasando la noche sin dormir. El siguiente día 9 de julio transcurre sin noticias del arribo de las Consagradas Imágenes del Señor de la Merced y su Santísima Madre de Nuestra Señora de las Mercedes, por lo que al llegar la noche y con el desvelo acumulado, la ciudad duerme tranquila. En el silencio de la noche del 9 de julio, llega la caravana a la ciudad, se detienen en San Francisco, Los Padres Franciscanos salen a recibirlos, luego se detienen en el Convento de las Capuchinas, y a las 9 de la noche ingresan a su nueva sede, de la Merced en la Nueva Guatemala de la Asunción.

A la mañana del 10 de julio, se presenta a la Merced, el Capitán General Martín de Mayorga, ordenando levantar el velo que cubre el camarín de Jesús Nazareno².

²El motivo por el que el Capitán General Martín de Mayorga "ordena que se le levante el velo y descubra al Señor" es el siguiente: En esta época se acostumbraba que el camerino del altar que cobijaba a la Consagrada Imagen de Jesús Nazareno de la Merced, estuviera siempre cubierto con un velo, los devotos le llegaban a visitar y rezar ante Él sin verle, solamente se descubría a la vista de los fieles todos los días viernes del año, y en fiestas especiales. Este suceso, ordenado por una autoridad civil, con motivos políticos y no religiosos, sirvió a la posteridad para verificar que efectivamente la auténtica Imagen de Jesús Consagrado de la Merced, fue trasladado a esta ciudad de la Nueva Guatemala de la Asunción. Nota del Autor.

Para verificar que su orden ha sido cumplida y la Consagrada Imagen de Jesús de la Merced está ya en la Nueva Guatemala de la Asunción. Es de hacer notar que esta orden propició que los vecinos de Santiago, familias devotas de Jesús de la Merced, en numerosos grupos se decidieran a trasladarse a la nueva ciudad siguiendo las huellas de su querido Nazareno, surgiendo el primitivo barrio de la Merced.

Al estar Jesús de la Merced a veneración en esta primera capilla provisional de fines del siglo XVIII, (hoy salón de Jesús, y en el siglo XIX panteón) y la ciudad en pleno auge constructivo de sus primeras edificaciones, propició que el callejón que topa al norte con dicha capilla se llamase a partir de ese momento "Callejón de Jesús" (hoy 11 avenida "A" entre 5ª. Y 7ª. Calles) nomenclatura popular que perdura hasta nuestros días.

1800: En adelante: se suceden en la planificación y construcción del templo de la Merced, los mismos arquitectos y constructores que trabajan en la edificación de la Catedral Metropolitana, de allí las varias similitudes, aunque cada una con características propias. Entre ellos cabe destacar el trabajo de José de Sierra, Joaquín Vásquez, Antonio Porta, entre otros.

1810-1813: Estando ya casi concluida la obra física del templo, son trasladados los objetos restantes, altares, retablos, mobiliario, pinturas, imágenes, pendientes de traslado de La Antigua Guatemala.



Triste y doloroso habrá sido el 25 de junio de 1778, en la destruida ciudad de Santiago de los Caballeros, para el padre Provincial Mercedario Fray Simón de Acuña y el Mayordomo de Jesús Nazareno, Lorenzo García Bahamonde, recibir del Capitán General, don Martín de Mayorga, la orden de que los frailes Mercedarios y las veneradas Imágenes de Jesús Nazareno y Nuestra Señora de las Mercedes se trasladen a la nueva ciudad. VARA DE COFRAFÍA.



Jesús de la Merced estuvo a veneración en esta primera capilla provisional desde de 1778, (hoy salón de Jesús). El callejón que topa al norte con dicha capilla se llamó a partir de ese momento "Callejón de Jesús" (hoy 11 avenida "A" entre 5ª Y 7ª. Calles) nomenclatura popular que perdura hasta nuestros días.



SANTÍSIMA VIRGEN DE DOLORES DE LA MERCED



CONSAGRADA IMAGEN DE JESÚS NAZARENO DE LA MERCED

30 de enero de 1813: Se ha concluido el fastuoso templo de la Merced a instancias de Fray Miguel Martínez y Alpírez. Día de San Pedro Nolasco. Día del estreno, con un solemne acto de Consagración del Templo de Nuestra Señora de las Mercedes, por el Arzobispo Metropolitano Fray Ramón Casaus y Torres.

1829: Posteriormente a la Independencia, durante el gobierno Federal de Morazán, habiendo triunfado éste, decreta la expulsión del Arzobispo Casaus y Torres y de la mayoría de órdenes religiosas, obligando a los mercedarios a exclaustrarse, durante la noche del 10 al 11 de julio. Para la década de 1840, el último mercedario, devuelve el templo y convento al arzobispado.

22 de diciembre de 1852: El Sumo Pontífice SS: Pío IX concede a los RR.PP. de la Compañía de Jesús el Templo y convento de la Merced. El 20 de julio de 1853 se hace la entrega formal, en Guatemala, cumpliendo la orden pontificia.

4 de septiembre de 1872: Habiendo sido suprimidas las órdenes religiosas por el gobierno liberal de Justo Rufino Barrios el 7 de julio de 1871(decreto 64), en el artículo 6to. Decreta que las Iglesias conservarán sus advocaciones, y títulos, vasos sagrados, alhajas y todo lo destinado al culto. Los RR. PP. Jesuitas de la Merced, fueron obligados a abandonar el país el 4 de septiembre de 1872, a las 4 de la mañana, por el puerto de San José.



Solemne acto de Consagración del Templo de Nuestra Señora de las Mercedes, por el Arzobispo Metropolitano Fray Ramón Cassaus y Torres.



Se ha concluido el fastuoso templo de la Merced a instancias de Fray Miguel Martínez y Alpiroz

25 de diciembre de 1917: Terremoto de Navidad, destruye la ciudad de Guatemala de la Asunción. Serios daños en el templo de la Merced. La pequeña cúpula de bóveda de media naranja sin tambor, original del templo quedó destruida. Personas que vivieron esta catástrofe comentaban que El Rev. Padre Diocesano, Ignacio Prado, encargado de la Merced, se sentó entre los escombros a llorar amargamente la destrucción del querido templo. Inició su reconstrucción, sin verlo concluido, ya que falleció en 1918. Sus restos descansan en el Salón de Jesús. Le substituyó como párroco el Revendo Padre Cano.

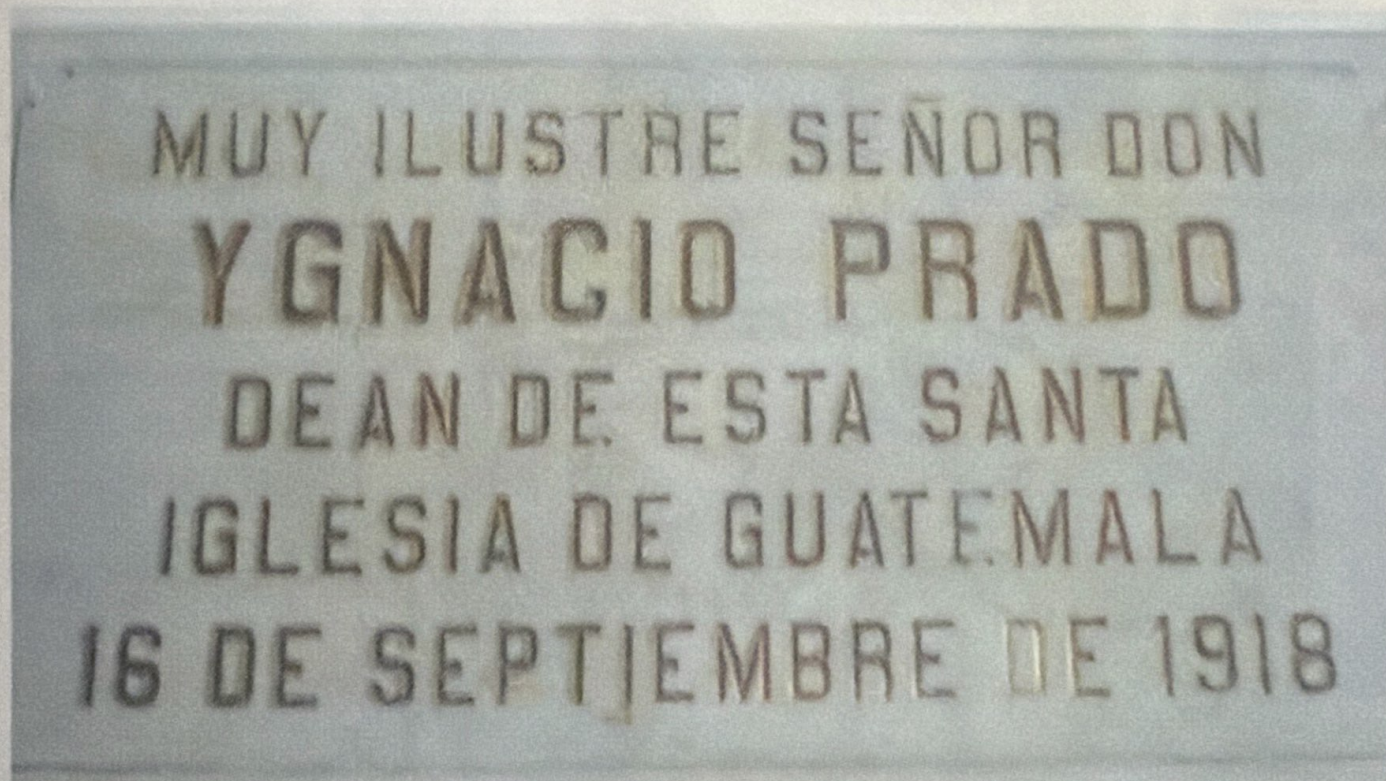
1924-1931: Monseñor Joaquín Santamaría y Vigil es el nuevo párroco de la Merced, concluye la reconstrucción del templo, reparando los daños del terremoto de 1917. En esta reconstrucción se suprimieron los últimos cuerpos de los campanarios, ya que su diseño original presentaba dos cuerpos, y a partir de esta reconstrucción quedó solamente con un cuerpo cada campanario. Fotografías de la primera mitad del siglo XX dan testimonio de este período de la fachada de la Merced. Se construye una nueva cúpula, con resaltado tambor clásico, en substitución de la anterior destruida. Con el nuevo siglo, han surgido algunos ejemplos de uso de concreto armado en Guatemala, ya se ha construido la cúpula de la Catedral Metropolitana, y con este novedoso sistema constructivo del momento, se construye la actual cúpula de la Merced, según planos de el arquitecto Gustavo Novella, ejecutándola el Señor Cancino, con detalles artísticos de Agustín Iriarte y sobre todo el afamado escultor Julio Dubois, a quien corresponde entre otros detalles, el diseño de los leones, que son un ícono de la majestuosa cúpula actual. Es un referente y punto nodal del centro histórico de la Nueva Guatemala de la Asunción.

25 de diciembre de 1917: Terremoto de Navidad, destruye la ciudad de Guatemala de la Asunción. Serios daños en el templo de la Merced. La pequeña cúpula de bóveda de media naranja sin tambor, original del templo quedó destruida. Personas que vivieron esta catástrofe comentaban que El Rev. Padre Diocesano, Ignacio Prado, encargado de la Merced, se sentó entre los escombros a llorar amargamente la destrucción del querido templo. Inició su reconstrucción, sin verlo concluido, ya que falleció en 1918. Sus restos descansan en el Salón de Jesús. Le substituyó como párroco el Revendo Padre Cano.

1924-1931: Monseñor Joaquín Santamaría y Vigil es el nuevo párroco de la Merced, concluye la reconstrucción del templo, reparando los daños del terremoto de 1917. En esta reconstrucción se suprimieron los últimos cuerpos de los campanarios, ya que su diseño original presentaba dos cuerpos, y a partir de esta reconstrucción quedó solamente con un cuerpo cada campanario. Fotografías de la primera mitad del siglo XX dan testimonio de este período de la fachada de la Merced. Se construye una nueva cúpula, con resaltado tambor clásico, en substitución de la anterior destruida. Con el nuevo siglo, han surgido algunos ejemplos de uso de concreto armado en Guatemala, ya se ha construido la cúpula de la Catedral Metropolitana, y con este novedoso sistema constructivo del momento, se construye la actual cúpula de la Merced, según planos de el arquitecto Gustavo Novella, ejecutándola el Señor Cancino, con detalles artísticos de Agustín Iriarte y sobre todo el afamado escultor Julio Dubois, a quien corresponde entre otros detalles, el diseño de los leones, que son un ícono de la majestuosa cúpula actual. Es un referente y punto nodal del centro histórico de la Nueva Guatemala de la Asunción.



La pequeña cúpula de bóveda de media naranja sin tambor, original del templo quedó destruida con los terremotos de 1917-18



El Rev. Padre Diocesano, Ignacio Prado, encargado de la Merced, inició su reconstrucción, posteriormente a los terremotos de 1917-18 sin verlo concluido, ya que falleció en 1918. Sus restos descansan en el Salón de Jesús.



En la reconstrucción posteriormente a 1917 se suprimieron los últimos cuerpos de los campanarios, ya que su diseño original presentaba dos cuerpos, y a partir de esta reconstrucción quedó solamente con un cuerpo cada campanario.



Cúpula de la Merced, construida entre 1924-1931 según planos de el arquitecto Gustavo Novella, ejecutándola el Señor Cancino, con detalles artísticos de Agustín Iriarte y sobre todo el afamado escultor Julio Dubois, a quien corresponde entre otros detalles, el diseño de los leones. Es un referente y punto nodal del centro histórico de la Nueva Guatemala de la Asunción.

1938: A solicitud del presidente, General Jorge Ubico, regresan los RR. PP. Jesuitas a Guatemala, para atender la formación religiosa, instalándose inicialmente en Seminario ubicado en la 1ª. Calle y 10ª. Avenida de la zona 1.

1950: Se entrega el templo de la Merced de nuevo a los RR. PP. de la Compañía de Jesús.

1958: Estreno de nuevo Altar Mayor, traído de España

12 de junio de 1970: Por acuerdo gubernativo 1210, el gobierno de la República de Guatemala otorga la categoría de "Monumento Nacional del período Hispánico y Republicano" al templo de la Merced.



Monumento Nacional del período Hispánico y Republicano. Conjunto de La Merced visto desde el Cerro del Carmen.

4 de febrero de 1976: Terremotos de San Gilberto, la ciudad de la Nueva Guatemala de la Asunción es azotada nuevamente por los terremotos en la madrugada del miércoles 4 de febrero a las 3:03 horas, repitiéndose otro fuerte sismo al medio día del viernes 6 de febrero. El templo de la Merced sufre serios daños, desplomándose la mitad de su presbiterio y quedando la bóveda a punto de colapsar, así como severas grietas a lo largo de las naves centrales y laterales. Presenta serios daños la fachada y los campanarios. Se inicia un nuevo proceso de reconstrucción y restauración, tanto del templo, como de los bienes muebles: pinturas, retablos e imaginería que se han dañado.

1980: El Ministerio de Comunicaciones, a través de la Dirección General de Obras Públicas, reconstruye el presbiterio dañado, y consolida las criptas. El Instituto de Antropología e Historia, a través de POCORBIC, restaura la fachada, utilizando piedra extraída de una cantera de la finca El Naranjo, misma cantera que se usó para extraer las piedras de sillería en la construcción original.



Con los terremotos de 1976, el templo de la Merced sufre serios daños, desplomándose la mitad de su presbiterio y quedando la bóveda a punto de colapsar, así como severas grietas a lo largo de las naves centrales y laterales. Presenta serios daños la fachada y los campanarios.



La fachada de la Merced es de piedra caliza de sillería tallada. Tanto en su construcción original como en la restauración posterior a 1976, se utilizó piedra extraída de una cantera de la finca El Naranjo.

1982: Retoma la conclusión de la obra la Compañía de Jesús, por iniciativa del recordado Padre Jorge Toruño S. J. Los trabajos estuvieron bajo la dirección y supervisión del Ing. Jorge Baechli, reconstruye campanarios y les restituye a los mismos el tercer cuerpo que perdieron en el terremoto de 1917.

1986: Restauración del retablo de Jesús Nazareno, así como del retablo que ocupaba San Antonio, (actualmente retablo de San José, nave sur) por los restauradores Jorge Álvarez y Señora Anabela Pensabene de Álvarez, supervisión de los proyectos a cargo del autor de este epítome. Proyecto financiado con donativo de la fiel devota de Jesús Nazareno, Señorita Dominga Alvarado. A finales de 1987, la Consagrada Imagen de Jesús Nazareno retorna a su capilla, al retablo restaurado.

1997: Colocación de las campanas en sus respectivos lugares de los campanarios, del nuevo cuerpo recién construido, por quien escribe este epítome.



CAMPANA DEDICADA A JESÚS DE LA MERCED, QUE SEGÚN LA TRADICIÓN ORAL, TIENE DESPENSA PAPAL PARA QUE PEDA SER TAÑIDA EL VIERNES SANTO, FECHA EN QUE SEGÚN EL CANON LITÚRGICO, LAS CAMPANAS ENMUDECEN.

2011-2012: Restauración del Altar Mayor, que se encuentra invadido de polilla, por iniciativa del Párroco de la Merced, Rev. Padre Orlando Aguilar S. J. trabajando en dicha restauración un equipo de restauradores dirigidos por el Maestro Restaurador Lic. Jorge Carías.



PROCESO DE RESTAURACIÓN DEL ALTAR MAYOR.

LUGARES QUE HAN ALBERGADO A LA CONSAGRADA IMAGEN DE JESUS NAZARENO DE LA MERCED

EN SU ESTADÍA EN LA NUEVA GUATEMALA DE LA ASUNCIÓN.

Esponáneamente se cree que la Consagrada Imagen de Jesús de la Merced ha estado siempre en su mismo lugar, el trono de su capilla constituido por el bello retablo de mediados del siglo XVIII de Gálvez, sin embargo, como curiosidad histórica de estos doscientos años de existencia del Templo de La Merced, las sedes de Jesús de la Merced, han sido las siguientes:

1. Del 9 de julio de 1778 a 1813: La primera sede de Jesús de la Merced fue, como ya se mencionó, la primera capilla provisional, mientras se construía el templo, actual salón de Jesús.

2. De 1813 a 1917: Capilla de "Jesús". Crucero sur del templo de la Merced, en su retablo de Gálvez, siglo XVIII, que fue traído de La Antigua Guatemala.

3. 1917-18 a finalización de reconstrucción posterior a terremotos, +/- 1920: Galera provisional erigida en el "Potrero Corona" en las faldas del Cerro del Carmen, hoy inicio del barrio Moderno, zona 2 capitalina.

4. +/-1920 a 1959: Retorna nuevamente a su Capilla de "Jesús". Crucero sur del templo de la Merced, en su retablo de Gálvez. En ocasiones especiales se coloca la Consagrada Imagen de Jesús en el Altar Mayor.

5. 1959 al 4 de febrero de 1976: Camerino Central del altar Mayor.

6. 4 de febrero 1976 a 1981: Estancia provisional en las siguientes sedes sucesivamente:

6.1 Salón del colegio Loyola.

6.2 Actual gimnasio colegio Loyola: No existía el gimnasio, y, ante la necesidad generada por el terremoto de 1976 se construyeron sucesivamente dos capillas provisionales de estructura metálica y block.

7. 1981 a 1987: Reconstruido y restaurado el Templo de la Merced, retorna la Consagrada Imagen de Jesús al camerino central del Altar Mayor.

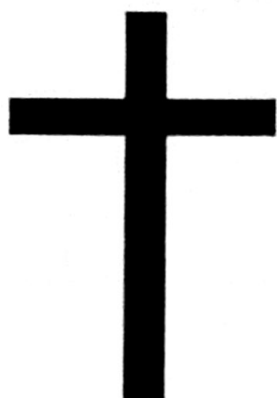
8. 1987 a la fecha de hoy: Capilla de "Jesús". Crucero sur del templo de la Merced, donde está actualmente a veneración de sus fieles.

EDUARDO ANDRADE ABULARACH

CUARESMA 2012



Santísima Virgen de Dolores de la merced en su solemne procesión de Viernes Santo 2011, "Y EN SU VIDA TE AMÓ CON TERNURA, Y EN TUS BRAZOS CAYÓ DE LA CRUZ." (SALVE, SALVE, CANTO POPULAR)



Se participa a todos los devotos de la

Consagrada Imagen de Jesús Nazareno y Santísima Virgen de Dolores de la Merced, que ya gozan de la presencia del Señor, los Reverendos Padres:

BENIGNO ACHAERANDIO S.J.

+ 3 de agosto de 2011

MIGUEL GOENAGA, S.J.

+9 de enero de 2012

Deseando honrar su memoria y una constancia de gratitud, por todo el apoyo al Culto de Jesús Nazareno y Santísima Virgen de Dolores de la Merced.

Así como caminaron muchas veces en la procesión de Viernes Santo, hoy gocen contemplando a Jesús Vivo.

APENDICE:

En la conmemoración del bicentenario de construcción y Consagración del templo de Nuestra Señora de las Mercedes, 1813-2013, en la Nueva Guatemala de la Asunción, entonemos con júbilo, el canto que desde siglos atrás la iglesia usa para ocasiones especiales:

TE DEUM

A ti, ¡oh Dios!, te alabamos;

a ti, Señor, te reconocemos.

A ti, eterno Padre,

te venera toda la creación.

Los ángeles todos, los cielos

y todas las potestades te honran.

Los querubines y serafines

te cantan sin cesar:

Santo, Santo, Santo es el Señor,

Dios del universo.

Los cielos y la tierra

están llenos de la majestad de tu gloria.

A ti ensalza

el glorioso coro de los apóstoles,
la multitud admirable de los profetas,
el blanco ejército de los mártires.

A ti la Iglesia santa,

Extendida por toda la tierra,

te proclama:

Padre de inmensa majestad;

Hijo único y verdadero, digno de adoración;

Espíritu Santo, Paráclito.

Tú eres el Rey de la gloria, Cristo.

Tú eres el Hijo único del Padre.

Tú, para liberar al hombre,

aceptaste la condición humana

sin desdeñar el seno de la Virgen.

Tú, rotas las cadenas de la muerte,

abriste a los creyentes el reino del cielo.

Tú te sientas a la derecha de Dios

en la gloria del Padre.

Creemos que un día
has de venir como juez.
Te rogamos, pues,
que vengas en ayuda de tus siervos,
a quienes redimiste con tu preciosa sangre.

Haz que en la gloria eterna
nos asociemos a tus santos.

Salva a tu pueblo, Señor,
y bendice tu heredad.

Sé su pastor
y ensálzalo eternamente.

Día tras día te bendecimos
y alabamos tu nombre para siempre,
por eternidad de eternidades.

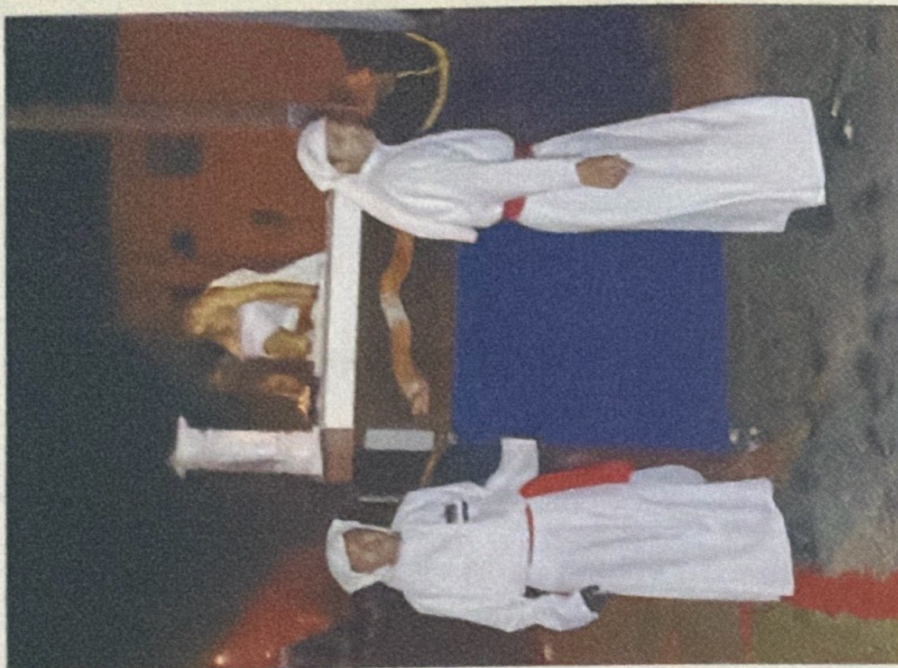
Dígnate, Señor, en este día
guardarnos del pecado.

Ten piedad de nosotros, Señor,
ten piedad de nosotros.

Que tu misericordia, Señor,
venga sobre nosotros,
como lo esperamos de ti.
En ti, Señor, confié,
no me veré defraudado para siempre.



Capilla de Jesús de la Merced, altar de cuaresma 2011.



Los pasos que acompañan la solemne procesión de la Consagrada Imagen de Jesús de la Merced y Santísima Virgen de Dolores, salieron por última vez en 1904. El Viernes Santo de 2011 salieron nuevamente, después de 107 años, siendo ellos: San Pedro, Jesús Atado a la Columna y Jesús Flagelado. Se estrenan carretones, andas y uniformes de colaboradores de pasos.



PROCESIÓN DE VIERNES SANTO 2011- ANDAS DE LA CONSAGRADA IMAGEN DE JESUS NAZARENO DE LA MERCED
"AL DESPERTAR SEÑOR CONTEMPLARÉ TU ROSTRO"



1813-2013



La Merced
200 Años